

SECTEURS DES COLLECTES DES DÉCHETS, MATIÈRES RECYCLABLES ET MATIÈRES ORGANIQUES

GARBAGE, RECYCLABLE AND ORGANIC WASTE COLLECTIONS

NOUVEAU / NEW



MATIÈRES ORGANIQUES ORGANIC WASTE

À compter du 1^{er} avril 2019
From April 1st, 2019

COLLECTE / COLLECT
1 FOIS SEMAINE / ONCE A WEEK

Lundi pour tous les secteurs
Monday for all sectors



DÉCHETS GARBAGE

À compter du 1^{er} avril 2019
From April 1st, 2019

COLLECTE / COLLECTIONS
1 SEMAINE SUR DEUX
ONCE EVERY 2 WEEKS



DÉCHETS GARBAGE

RECYCLAGE RECYCLING

1 MERCREDI
WEDNESDAY

2 MARDI
TUESDAY

3 JEUDI
THURSDAY

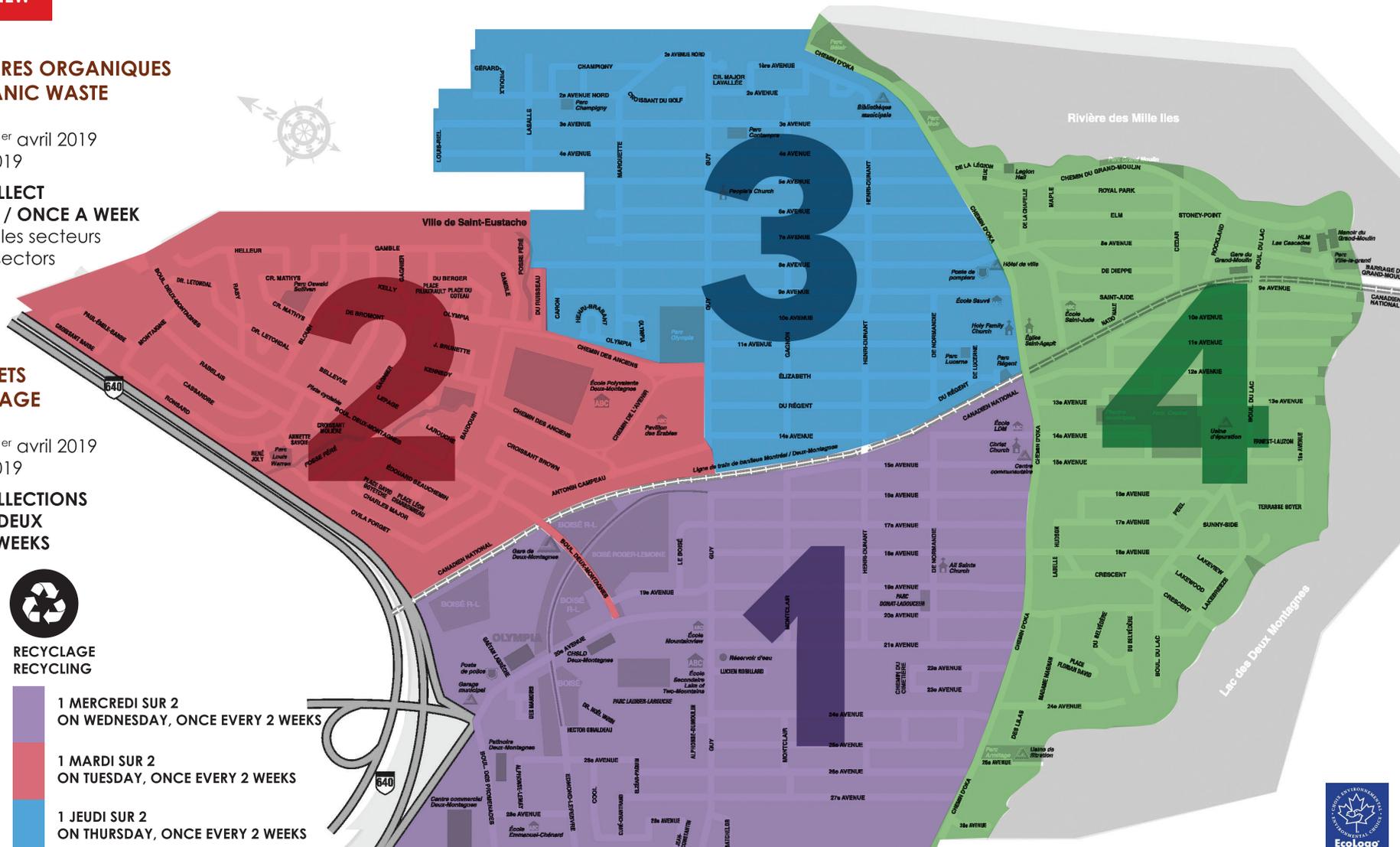
4 VENDREDI
FRIDAY

1 MERCREDI SUR 2
ON WEDNESDAY, ONCE EVERY 2 WEEKS

1 MARDI SUR 2
ON TUESDAY, ONCE EVERY 2 WEEKS

1 JEUDI SUR 2
ON THURSDAY, ONCE EVERY 2 WEEKS

1 VENDREDI SUR 2
ON FRIDAY, ONCE EVERY 2 WEEKS



Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac

www.ville.deux-montagnes.qc.ca



INFORMATIONS SUR LES DIFFÉRENTES COLLECTES DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

INFORMATIONS REGARDING THE COLLECTIONS OF ALL WASTES

Travaux publics, garage municipal et dépôts / Publics works, garage and deposit
625, 20^e avenue, Deux-Montagnes, QC J7R 6B2

Vous voulez nous rejoindre ? / you want to reach us? 450 473-4688
ou écrivez-nous à l'onglet commentaires et requêtes /
or write to us at the comments and requests tab
www.ville.deux-montagnes.qc.ca



ORDURES MÉNAGÈRES / GARBAGE WASTE

La collecte des ordures ménagères est prévue entre 7 h et 18 h.
The garbage collection is scheduled between 7 am and 6 pm.



MATIÈRES RECYCLABLES / RECYCLING WASTE

La collecte des matières recyclables est prévue entre 7 h et 18 h.
The garbage collection is scheduled between 7 am and 6 pm.



MATIÈRES ORGANIQUES / ORGANIC WASTE

La collecte des matières organiques s'effectuera dans tous les secteurs d'habitation, les lundis, entre 7 h et 18 h.
The collection of organic wastes is scheduled in all residential areas, on Mondays, between 7 am and 6 pm.



SAC DE FEUILLES D'AUTOMNE / FALL LEAF BAGS

Les collectes des sacs de feuilles d'automne sont prévues entre 7 h et 18 h. Consultez les dates prédéterminées aux pages du mois d'octobre et de novembre.
The fall leaf bags collections are scheduled between 7 am and 6 pm. Check out the predetermined dates for the months of October and November.



SAPINS DE NOËL / CHRISTMAS TREES

Une seule et unique date de collecte de sapins de Noël est prévue pour tous les secteurs d'habitation. Le ramassage des sapins s'effectuera le jeudi 10 janvier 2019 entre 7 h et 18 h.
The Christmas tree collection is planned only one day for all the areas. The pick-up day will take place on Thursday, January 10, 2019, between 7 am and 6 pm.

NOTE : Afin de connaître les jours où s'effectueront les différentes collectes dans votre secteur d'habitation, consultez la carte des collectes. / In order to know the pick-up days regarding each collection in your area, check the collection map.



GROS REBUTS / BULKY WASTE

La collecte de gros rebuts est prévue pour tous les secteurs d'habitation, les 3^e jeudis du mois entre 7 h et 18 h. Une collecte supplémentaire est prévue aussi la première semaine de juillet, après la période de déménagement. Consultez les dates des collectes de gros rebuts prédéterminées au présent calendrier.
Note: Les matériaux de rénovation ainsi que les débris de démolition ne sont pas considérés comme des gros rebuts mais bien plutôt comme des matériaux secs qu'il faut disposer de façon particulière. Consultez la note sur les matériaux secs.

Bulky waste collection is scheduled for all areas, every third Thursdays of the month between 7 am and 6 pm. An extra collection is planned for the first Thursday of July just after the moving-in frame time. Check out the predetermined dates on this calendar.

Note: Renovation waste materials and demolition rubbish are not considered as bulky waste but as dry materials that must be carry out carefully. Check out the note on dry materials.



BRANCHES D'ARBRES ET ARBUSTES TREES BRANCHES AND SHRUBS

La Ville offre le service de ramassage des branches d'arbres et arbustes sur votre terrain moyennant des frais. Il est souhaitable de regrouper les branches et d'attacher vos brindilles de manière à faciliter le ramassage des celles-ci. Les frais de ramassage doivent être payés avant le jour de la collecte. Aucun frais n'est applicable si vous apportez vous-même vos branches à notre dépôt.

The City will charge pick-up fees for the collection of tree and shrub branches on your property. The branches and twigs had to be attached to facilitate their collection. Pick-up fees must be paid before the day of collection. No fees are applicable if you bring your own branches to our deposit.



DÉCHETS DOMESTIQUES DANGEREUX HAZARDOUS HOUSEHOLD WASTE

Du mois d'avril à novembre uniquement, tous les 1^{er} samedis de 9 h à 15 h, les résidents peuvent apporter leurs déchets de produits dangereux à notre dépôt.

Only from April to November, every first Saturdays of the month from 9 am to 3 pm, the resident can drop the hazardous products at our deposit.



DÉPÔT DE MATÉRIAUX SECS ET DÉBRIS DRY MATERIAL AND RUBBISH'S DEPOSIT

La Ville met à la disposition des résidents, un dépôt servant à recueillir vos débris de démolition et autres matériaux usés ayant servis au cours de vos travaux de rénovation. Au moment de faire votre dépôt de débris, des frais sont applicables selon la quantité déposée. Les heures d'ouverture sont du lundi au jeudi de 8 h à 11 h 30 et de 13 h à 16 h 30 ainsi que le vendredi de 8 h à 11 h 30.

The City provides to the resident a site deposit to drop their demolition rubbish and other dry waste materials from their renovation works. When you bring your dry material to this deposit, some fees are applicable depending on the quantity of material you carry off. The business hours are Monday to Thursday from 8 am to 11:30 am and 1 pm to 4:30 pm and Friday from 8 am to 11:30 am.



CONTENANT DE PILES USÉES USED BATTERIES CONTAINERS

La Ville a mis à la disposition des résidents des contenants pour récupérer les piles usées de tous formats et de tous genres qui sont employées dans les divers appareils électroniques domestiques. Les contenants sont disponibles dans trois édifices municipaux notamment aux Travaux publics, à l'hôtel de ville et à la bibliothèque.

The City has provides containers to keep used batteries from a various household electronic devices (no matter the sizes and the types). The containers are available in three different municipal locations including Public works building, the City Hall and the Library.



RECYCLER LES APPAREILS ÉLECTRONIQUES USÉS RE-USED ELECTRONIC DEVICE

Du mois d'avril à novembre uniquement, tous les 1^{er} samedis de 9 h à 15 h, les résidents peuvent déposer les appareils électroniques usés au garage municipal. Pour connaître les appareils acceptés, communiquez avec les Travaux publics.

Only from April to November, every first Saturdays of the month between 9 am to 3 pm, residents can drop their used electronic device at the municipal garage. To know which electronic devices are accepted, contact Publics works.